

Manual del operario



CROWN

WP



ADVERTENCIA

La ley le obliga a estar cualificado y certificado para utilizar esta carretilla. (OSHA § 1910.178, Rev. 1999)

Si no utiliza la carretilla correctamente, usted u otras personas podrían sufrir lesiones graves o incluso morir.

Observe y tenga en cuenta todas las instrucciones e indicaciones del presente manual* y las del vehículo.

Las pasarelas pueden moverse o caerse al pasar por encima. La carretilla también puede caer de un muelle. Caer de un muelle o pasarela puede provocar heridas graves o incluso la muerte. **Compruebe su seguridad.**

Antes de empezar a trabajar, revise la carretilla y cerciórese de que funciona correctamente.

* Puede obtener copias adicionales del manual del operario y de las etiquetas de la carretilla de Crown Equipment Corporation, New Bremen, Ohio 45869, Estados Unidos.

Todos los derechos reservados bajo las convenciones internacionales y panamericanas sobre los derechos de autor. Copyright 2004 Crown Equipment Corp.

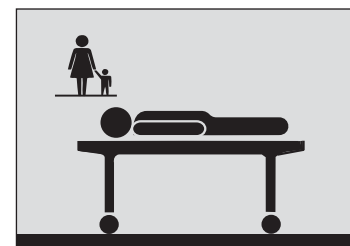
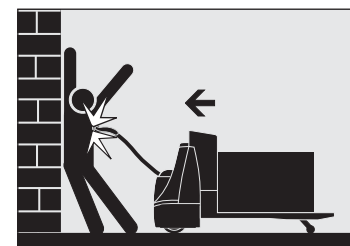
Usted debe estar cualificado



LA LEY OBLIGA A ESTAR CUALIFICADO Y CERTIFICADO

Las leyes Federales indican que solo se permita conducir carretillas industriales a conductores debidamente instruidos, y que su jefe deberá instruirle y certificar que está cualificado para conducir esta carretilla industrial eléctrica. (OSHA §1910.178, Rev. 1999)

No conduzca esta carretilla en su lugar de trabajo hasta haber recibido la instrucción y certificación necesarias.



¡Podría morir o resultar gravemente herido si no está apropiadamente instruido para trabajar con esta carretilla!

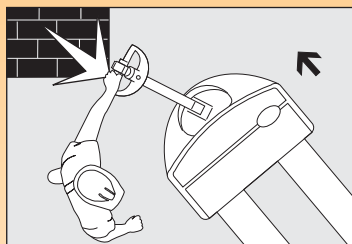
Tome precauciones

! Conozca los peligros



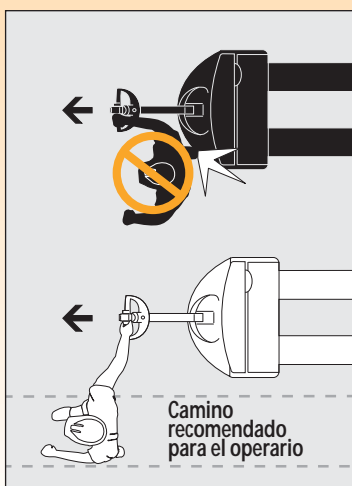
MIRE DÓNDE VA

Esté siempre al tanto de la zona a su alrededor y observe por dónde anda. Tenga mucho cuidado de no quedar atrapado ni ser aplastado entre la carretilla y un objeto fijo, como por ejemplo una pared o un poste.

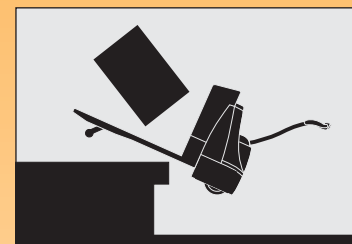


USE LA CARRETILLA CON CUIDADO

- Tenga cuidado con las manos y los pies. Un pie o una mano atrapados entre la carretilla y un objeto fijo serían aplastados o incluso seccionados.
- Manténgase a un lado de la carretilla siempre que se desplace con la unidad de tracción delante. Asegúrese de que la carretilla no le golpeará en los talones o gemelos. Tenga cuidado de que la carretilla no le pise un pie.
- Cuando se desplace con las horquillas delante, mantenga ambas manos en el timón de control y tenga mucho cuidado al cambiar de sentido. Mantenga los pies alejados de la carretilla.
- Mantenga la carretilla bajo su control en todo momento. Trabaje a una velocidad que le permita parar con seguridad. Sea incluso más cuidadoso en superficies irregulares o resbaladizas. No pase por encima de objetos en el suelo.
- Mueva la carretilla con suavidad y a una velocidad que le permita reaccionar ante una emergencia.



! Conozca los peligros



EVITE LAS CAÍDAS

Las caídas son accidentes muy serios; podría resultar aplastado o incluso morir. El mejor modo de prevenir lesiones es saber dónde está en cada momento y seguir las reglas de operación segura de la carretilla.

- Tenga mucho cuidado cuando trabaje cerca de muelles, pasarelas o remolques.
- No se acerque al borde de los muelles o las rampas.
- Compruebe que las pasarelas sean seguras.
- Compruebe que las ruedas del remolque estén calzadas.



USE LA CARRETILLA DE MODO SEGURO

- Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas en movimiento, como horquillas o ruedas.
- No se monte en la carretilla ni permita que nadie lo haga. No contiene ningún lugar seguro para permanecer sentado o de pie.
- Antes de abandonar la carretilla:
 - Baje las horquillas hasta el suelo.
 - Apague la carretilla con la llave.A

Advertencia	1
Usted debe estar cualificado	2
Tome precauciones	3
Índice	5
¿Qué contiene para usted?	6
Su transpaleta de conductor acompañante	7
Partes de la carretilla	9
Placa de capacidad	11
Conexión y desconexión de corriente	13
Frenado y anulación del freno	14
Elevación y descenso	15
Dirección y desplazamiento	16
Desplazamiento y freno por inversión	17
Comprobaciones diarias de seguridad	19
Sea un operario seguro	21
Mantenimiento de la batería	25
Etiquetas de advertencia	30

¿QUÉ CONTIENE PARA USTED?

Cuanto mejor conozca su carretilla y sepa cómo utilizarla, mejor operario y más seguro será usted. He aquí algunas guías para usar este manual.

Desplazamiento y freno por inversión



DESPLAZAMIENTO
Mueva el botón oscilante de marcha adelante/atrás en la dirección en que quiera desplazarse.
Cuanto más aleje el botón de la posición neutral, más rápido irá la carretilla.



CLAXON
Push the switch on the underside of the grips to sound the bell. Push the switch that is below the grips to sound the bell. Use it to warn pedestrians and other drivers.
Utilícelo para avisar a los peatones y a otros conductores.
Utilícelo cuando llegue a una intersección o a un cruce.

VELOCIDAD DE DESPLAZAMIENTO RÁPIDA
Para desplazarse a velocidad rápida, gire el interruptor de velocidad de la marcha a la posición de marcha rápida (→), y desplace el botón oscilante de marcha adelante/atrás hasta la posición de velocidad máxima.

FRENO POR INVERSIÓN DE LA MARCHA
El freno por inversión de la marcha constituye otro modo de desacelerar la carretilla. Mientras la carretilla se esté moviendo en cualquier dirección, desplace el botón oscilante de marcha adelante/atrás en el sentido opuesto al de desplazamiento pasando por el punto neutral.
Esto no ocasionará ningún deterioro de la carretilla.

BOTÓN DE INVERSIÓN DE SEGURIDAD
Si toca por accidente el botón de inversión de seguridad al trabajar en un lugar con poco espacio, la carretilla se desplazará en la dirección de las horquillas hasta que se toque el botón.
Tenga cuidado con el botón de inversión de seguridad no puede presionarse sin querer para evitar los daños.

⚠ Conozca los peligros



MIRE DÓNDE VA
Esté siempre al tanto de la zona a su alrededor y observe por dónde anda. Si se queda entre la carretilla y una pared, estante u otro objeto fijo, podría quedar atrapado o ser aplastado.



TENGA CUIDADO CON LOS PIES Y LAS MANOS
Un pie o una mano atrapados entre la carretilla y una pared, poste u otro objeto fijo, serían aplastados o incluso seccionados. Mantenga los pies y las manos alejados de las ruedas.

17 Desplazamiento y freno por inversión
Despl

LOCALIZADORES RÁPIDOS

Además de la página "Índice", puede usar los encabezamientos de las páginas para localizar las materias. Algunas páginas tienen un dibujo de la carretilla en una esquina mostrando los elementos o funciones tratados en esa página.

"CONOZCA LOS PELIGROS"

Busque y lea estas frases especiales. Encontrará información relativa a riesgos para su seguridad y sobre cómo evitarlos.

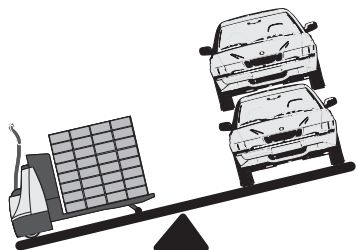
DIBUJOS DE COMO HACERLO

En muchas páginas encontrará dibujos y textos que la ayudarán a comprender cómo usar su carretilla de forma segura y productiva.

Su transpaleta de conductor acompañante

TRANSPALETAS DE CONDUCTOR ACOMPAÑANTE

Esta transpaleta de conductor acompañante está diseñada para transportar cargas por distancias cortas y trabajar en lugares con restricciones de espacio.



SU CARRETILLA NO ES UN AUTOMÓVIL

Cargada puede pesar más que 2 automóviles.

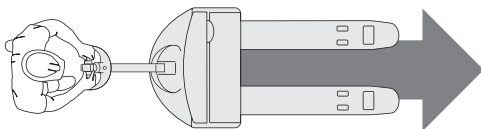
- No gira de igual forma.
- No frena de igual forma.
- Ni acelera de igual manera.

CÓMO UTILIZAR LA CARRETILLA

Horquillas delante

Cuando se desplace con las horquillas delante, utilice ambas manos para manejar el timón de control.

Tenga cuidado con los pies cuando cambie de sentido.



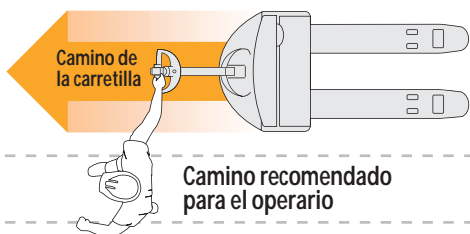
Unidad de tracción delante

Cuando se desplace con la unidad de tracción delante, manténgase a un lado de la carretilla y ligeramente por delante de la unidad de tracción.

Para operar el timón de control, utilice la mano más cercana a la carretilla.

Tenga cuidado con los pies.

No se interponga en el camino de la carretilla.



FABRICADA SEGÚN NORMATIVAS

Su carretilla ha sido diseñada y construida siguiendo normas y pautas actualizadas de la industria y gubernamentales. Para más información, véanse las siguientes:

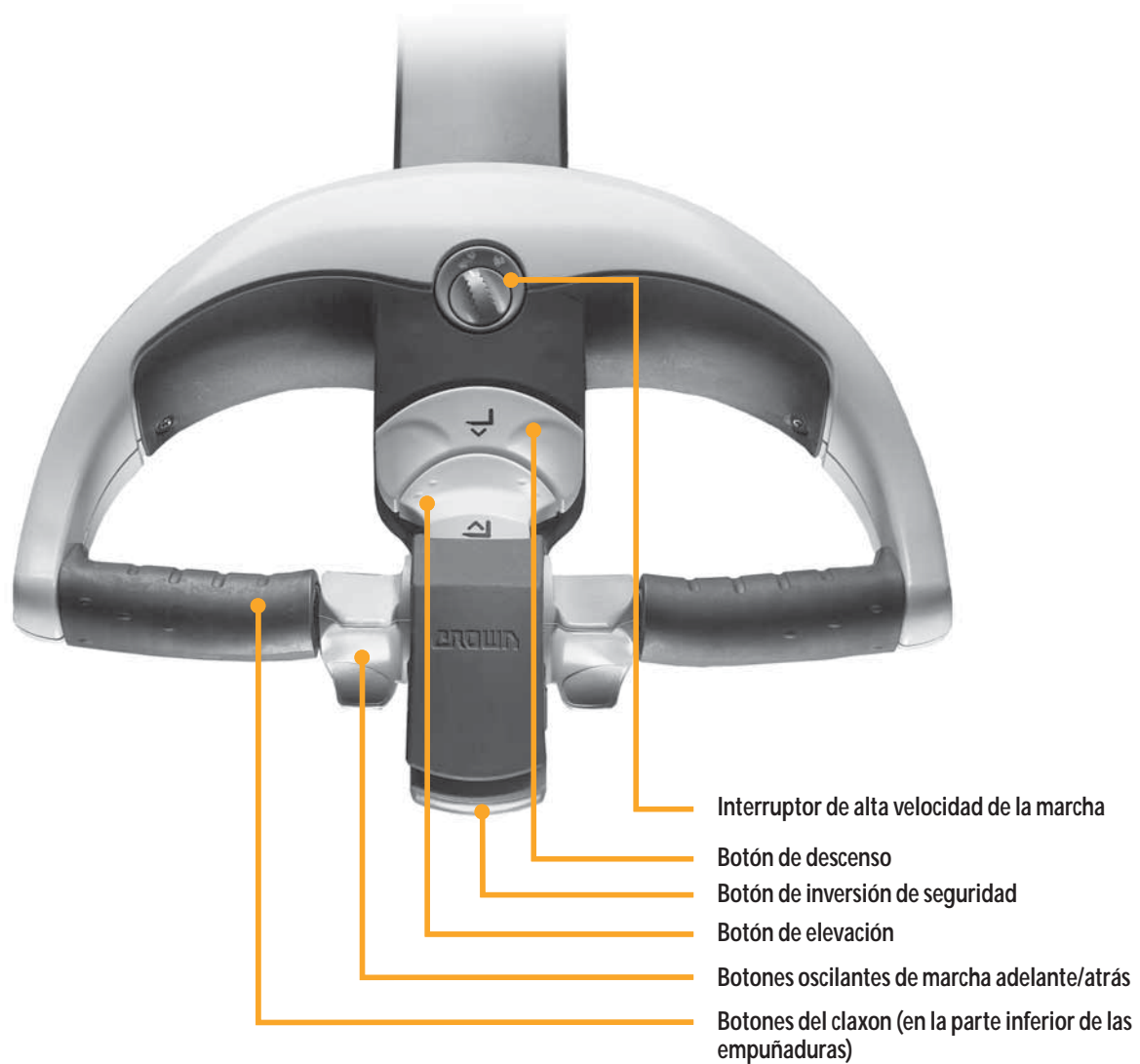
- Instituto Americano sobre la Normativa Nacional (ANSI/ITSDF – American National Standards Institute) B56.1
- Ley sobre la Salud y la Seguridad Ocupacional (OSHA – Occupational Safety and Health Act) §1910.178, Rev. 1999
- Gabinete de aseguradores (UL – Underwriters Laboratory) 583
- Asociación Nacional contra la Prevención de Incendios (NFPA – National Fire Prevention Association) 505.



Mano en el control

Ande a un lado de la carretilla con los pies alejados de la carretilla

Partes de la carretilla



Placa de capacidad



INFORMACIÓN DE LA PLACA DE CAPACIDAD

La placa de capacidad está en la parte superior de la cubierta de la unidad de tracción. Contiene:

- Información sobre las capacidades
- Tipo de carretilla (indicación de protección contra incendio)
- Peso de la carretilla (sin incluir la carga)
- Pendiente superable
- Información sobre la batería
- Información sobre la carretilla

EJEMPLO DE PLACA DE CAPACIDAD

La información de este ejemplo de placa de capacidad no es aplicable a su carretilla.

¿CUAL ES LA CAPACIDAD DE SU CARRETILLA?

La capacidad es la carga máxima que una carretilla puede levantar o desplazar. Consulte la placa de capacidad de su carretilla. Cerciórese de que usa las unidades de medida correctas.

Nota: la ANSI/ITSDF B56.1 exige que todos los datos sean dados primero en unidades métricas y después en unidades USA.

WP 3000 SERIES MUESTRA	Capacidad con carga distribuida uniformemente	Pend. máx.
	2040 (4500)	5 %
	Peso carretilla con equipamiento con máx. batería	Horas
	645 (1422)	6
	Peso carretilla con equipamiento sin batería ± 5%	Capacidad máx. en Ah
	325 (712)	600
	Peso batería	Tensión CC
	Min 85 (185) Máx 320 (710)	24
	Número datos carretilla	Tipo batería
	1234567890123456	E
Número modelo	Ancho banda rollo carga	
WP2300XX	490 (19.2)	
Número de serie	Tipo carretilla	
A1234567	E	
<small>La carretilla salida de fábrica cumple los requisitos obligatorios de ANSI B56.1 Crown Equipment Corporation New Bremen, Ohio 45869 EE. UU.</small>		



Conozca los peligros

CONOZCA SU CARGA

No supere la capacidad mostrada en la placa de capacidad de la carretilla. Cerciórese de que usa las unidades de medida correctas. Tenga cuidado cuando maneje cargas más largas, altas o anchas de lo normal. No manipule cargas inestables.

TIPO DE CARRETILLA

Algunos tipos de carretilla no están permitidos en zonas donde existe riesgo de incendios. Vigile las zonas clasificadas. *Por ejemplo: no conduzca una carretilla de las clases E o ES por una zona restringida a carretillas EE o EX.*

PESO DE LA CARRETILLA

Algunos muelles de carga, montacargas o suelos poseen una capacidad limitada. Lea el peso de su carretilla en su placa de capacidad. Acuérdesse de sumarle el peso la batería y de la carga que lleva en las horquillas.

Conexión y desconexión de corriente



LLAVE DE CONTACTO

Para encender la carretilla, gire la llave a la posición de encendido (punto verde).
Para apagarla, gire la llave a la posición de apagado (punto rojo).
Siempre que abandone la carretilla, coloque la llave en la posición de apagado.



DESCONECTOR

Tire del asa del conector de la batería para desconectarla y cortar la corriente.

Siempre que la carretilla no funcione correctamente, desconecte la batería. La llave de contacto no corta toda la alimentación de corriente de la carretilla.

No use la carretilla si no funciona correctamente. Informe del problema a su supervisor.



MEDIDOR DE CARGA DE LA BATERÍA (OPCIONAL)

Las luces verdes y amarillas indican la carga restante en la batería. Una luz roja intermitente le avisará cuando el nivel de carga sea bajo.

Dos luces rojas intermitentes significan que es necesario recargar o cambiar la batería. Asimismo, tampoco se podrán elevar las horquillas.

Bajo determinadas circunstancias, se permite un ciclo de carga breve (carga de oportunidad). Consulte las instrucciones en la etiqueta de la batería.

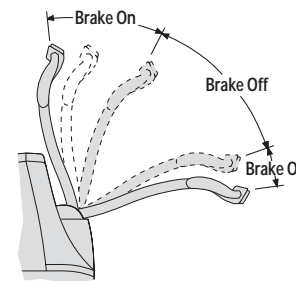
Las baterías exentas de mantenimiento están diseñadas para soportar ciclos de descarga profunda, y también se pueden cargar puntualmente cuando se necesite más carga para poder terminar un turno o una tarea ("carga de oportunidad"). Siempre que utilice la "carga de oportunidad", respete las pautas siguientes para alargar la vida de la batería al máximo:

- El paquete de baterías debe tener entre un 30% y un 60% de la carga total.
- Se recomienda que los ciclos de carga tengan una duración mínima de 30 minutos.
- Por cada minuto de carga se necesita un "tiempo de enfriamiento" equivalente.
- Cargue completamente la batería una vez por semana.
- Una vez cada 2 semanas, realice un ciclo de carga de compensación de entre 10 y 12 horas de duración, seguido de un "tiempo de enfriamiento" equivalente.
- No permita que una batería descargada no se utilice durante más de 48 horas.

Un paquete de baterías totalmente agotado (2 luces rojas intermitentes) necesita aproximadamente 8 horas de carga y otras 8 de enfriamiento.

Si un ciclo de carga se interrumpe antes de finalizar, al encender la carretilla es posible que el medidor indique que la batería está completamente cargada. Sin embargo, después de aproximadamente 1 hora el medidor corregirá la indicación automáticamente al nivel de carga real.

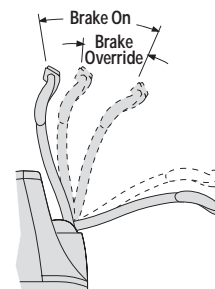
Frenado y anulación del freno



FRENADO

Suba o baje el timón de control al máximo para frenar.

Al soltar el timón, este vuelve automáticamente a la posición de frenado superior. Compruebe los frenos antes de empezar a trabajar.



ANULACIÓN DEL FRENO

Si necesita mover la carretilla en un lugar con poco espacio, esta función permite anular el freno y conducir lentamente con el timón en el área superior de "freno activado".

Coloque el timón en la parte "Anulación del freno" del área de frenado, ponga el botón oscilante de marcha adelante/atrás en el punto neutral y, por último, muévelo en la dirección en que quiera moverse.

Tenga cuidado con los pies. Asegúrese de que no puede quedar atrapado entre la carretilla y un objeto fijo. No se interponga en el camino de la carretilla.

! Conozca los peligros



ASEGÚRESE DE QUE FUNCIONA EL FRENO

Compruebe el freno de su carretilla al iniciar su jornada de trabajo.

Determine la distancia de frenado antes de empezar a trabajar.

Si en cualquier momento la distancia de frenado es demasiado grande para detenerse de forma segura, no utilice la carretilla. Informe del problema a su supervisor.

UTILICE LA ANULACIÓN DEL FRENO CON MUCHO CUIDADO

Un pie o una mano atrapados entre la carretilla y un objeto fijo serían aplastados o incluso seccionados. No se interponga en el camino de la carretilla.

Elevación y descenso



ELEVACIÓN

Mantenga presionado el botón de elevación hasta que las horquillas alcancen la altura deseada. Suelte el botón.



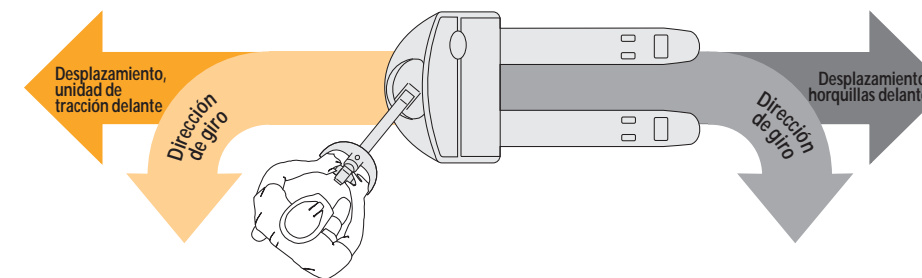
DESCENSO

Mantenga presionado el botón de descenso hasta que las horquillas alcancen la altura deseada. Suelte el botón.

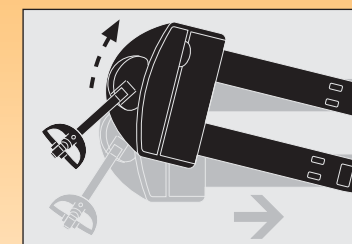
Dirección y desplazamiento

DIRECCIÓN

La dirección de la carretilla se controla moviendo el timón de control de un lado a otro. *Por ejemplo: la siguiente imagen muestra las direcciones de giro de la carretilla al mover el timón de control a una posición aproximada a la indicada.*



! Conozca los peligros



RADIO DE GIRO DE LA UNIDAD DE TRACCIÓN

Tenga cuidado al girar cuando se esté desplazando con las horquillas delante. La unidad de tracción girará justo por el lado contrario. Asegúrese de que dispone de espacio suficiente y vigile que no se acerque nadie.



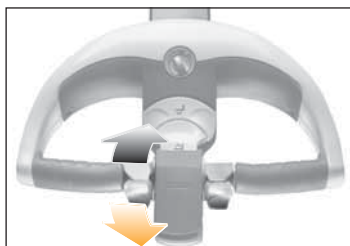
DESACELERE ANTE DERRAMES O EN SUELOS MOJADOS

Los derrames de polvo o líquido pueden hacer que el suelo esté resbaladizo. Desacelere para no perder el control de la dirección ni del frenado.

Tenga cuidado y calcule una mayor distancia de frenado.

No conduzca la carretilla sobre objetos en el suelo.

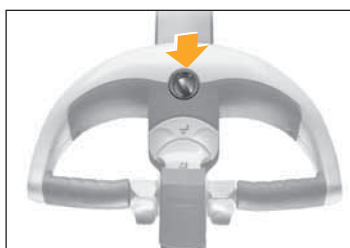
Desplazamiento y freno por inversión



DESPLAZAMIENTO

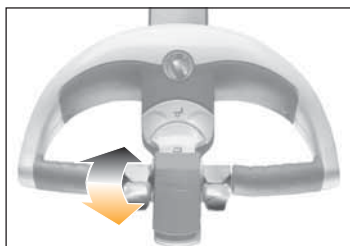
Mueva el botón oscilante de marcha adelante/atrás en la dirección en que quiera desplazarse.

Cuanto más aleje el botón de la posición neutral, más rápido irá la carretilla.



VELOCIDAD DE DESPLAZAMIENTO RÁPIDA

Para desplazarse a velocidad rápida, gire el interruptor de velocidad de la marcha a la posición de marcha rápida (↻), y desplace el botón oscilante de marcha adelante/atrás hasta la posición de velocidad máxima.



FRENO POR INVERSIÓN DE LA MARCHA

El freno por inversión de la marcha constituye otro modo de desacelerar la carretilla.

Mientras la carretilla se esté moviendo en cualquier dirección, desplace el botón oscilante de marcha adelante/atrás en el sentido opuesto al de desplazamiento pasando por el punto neutral.

Esto no ocasionará ningún deterioro de la carretilla.



BOTÓN DE INVERSIÓN DE SEGURIDAD

Si toca por accidente el botón de inversión de seguridad al trabajar en un lugar con poco espacio, la carretilla se desplazará en la dirección de las horquillas hasta que suelte el botón.

Tenga cuidado. El botón de inversión de seguridad no puede prevenir todos los daños.



CLAXON

Presione el interruptor que hay debajo de las empuñaduras para hacer sonar el claxon.

Utilícelo para avisar a los peatones y a otros conductores. Utilícelo cuando llegue a una intersección o a un cruce.

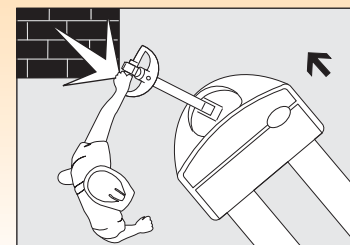


Conozca los peligros



MIRE DÓNDE VA

Esté siempre al tanto de la zona a su alrededor y observe por dónde anda. Si se queda entre la carretilla y una pared, estante u otro objeto fijo, podría quedar atrapado o ser aplastado.



TENGA CUIDADO CON LOS PIES Y LAS MANOS

Un pie o una mano atrapados entre la carretilla y una pared, poste u otro objeto fijo, serían aplastados o incluso seccionados. Mantenga los pies alejados de las ruedas.

Comprobaciones diarias de seguridad



COMPRUEBE LA CARRETILLA ANTES DE EMPEZAR A TRABAJAR

Debe cerciorarse de que la carretilla sea segura para ser utilizada.

1. Inspeccione la carretilla y compruebe lo siguiente.

- Asegúrese de que las baterías estén cargadas. Revise el nivel de agua de las baterías susceptibles de mantenimiento y compruebe que los tapones de ventilación estén bien colocados. No utilice llamas para revisar las baterías.
- Inspeccione si hay indicios de deterioro o corrosión en los cables y conectores de la batería.
- Compruebe que todas las ruedas estén en buen estado.
- Limpie el timón de control.
- Compruebe que ambas horquillas estén rectas, y que no estén agrietadas ni muy desgastadas.
- Compruebe que el apoyacargas esté bien colocado y sujeto (si está incluido en el equipamiento de la carretilla).
- Compruebe que no haya restos de fugas debajo de la carretilla.
- Pruebe el claxon.
- Compruebe que todos los controles funcionen bien y con suavidad.

2. Pruebe la carretilla en una zona sin tráfico.

- Pruebe todas las funciones hidráulicas.
- Revise la dirección
- Conduzca la carretilla lentamente en ambos sentidos
- Conduzca utilizando todo el rango de velocidad en ambos sentidos, adelante y atrás.
- Compruebe la distancia de frenado marcha adelante y atrás. El tamaño de la carga y las condiciones del suelo pueden afectar a estas distancias.
- Determine la distancia que transcurre hasta detenerse antes de empezar a trabajar. Si la distancia de frenado es demasiado grande para detenerse de forma segura, no utilice la carretilla.

Si algo no parece estar correcto o no funciona bien, no utilice la carretilla. Informe del problema a su supervisor.

Puede obtener listas de comprobación de nuestro distribuidor Crown (referencia OF-3772). Usando apropiadamente estas listas, puede alertarse al personal de servicio de la necesidad de realizar reparaciones.

Sea un operario seguro



*Usted es el
componente
principal.*

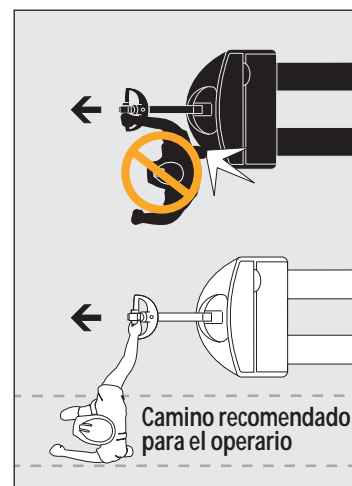
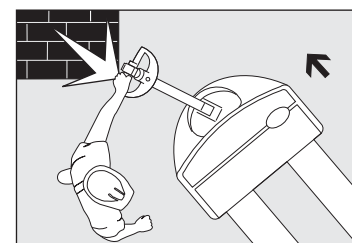
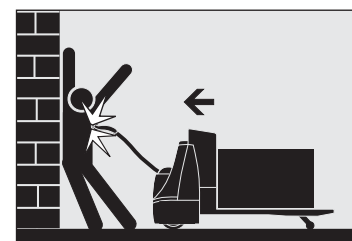


ASEGÚRESE DE QUE ESTÁ PREPARADO

- No use esta carretilla a menos que esté debidamente instruido y certificado para ello.
- Asegúrese de haber comprendido cómo funciona la carretilla y los riesgos que conlleva. No utilice la carretilla si tiene alguna duda al respecto.
- Conozca las capacidades de su carretilla. Cerciórese de que usa las unidades de medida correctas.
- No está permitido el uso de algunas carretillas en zonas donde exista algún riesgo de incendio. Asegúrese de que su carretilla dispone del tipo de protección de incendio para esa zona.
- Asegúrese de que sus manos y calzado están limpios y secos y de que su ropa es adecuada para el trabajo.

ASEGÚRESE DE QUE LA CARRETILLA ESTÉ LISTA

- Inspeccione su carretilla antes de usarla (véanse las páginas 19 y 20). Si no funciona correctamente o si algo está roto o en mal estado, informe del problema a su supervisor. No use la carretilla.
- Compruebe los frenos en una zona abierta. Haga la comprobación primero a baja velocidad y después más rápido. Determine la distancia de frenado antes de empezar a trabajar.



ACTÚE CON PRECAUCIÓN Y ESTÉ ALERTA

- Mire por dónde anda. No permita que ninguna parte de su cuerpo pueda quedar atrapada o ser aplastada entre la carretilla y un objeto fijo. Sea incluso más cuidadoso cuando utilice la función de anulación del freno. No se interponga en el camino de la carretilla.
- Manténgase a un lado de la carretilla siempre que se desplace con la unidad de tracción delante. Asegúrese de que la carretilla no pueda golpearle en la pierna ni pisarle los pies.
- Coja el control con ambas manos siempre que se desplace con las horquillas delante. Tenga cuidado al cambiar de sentido. Mantenga los pies alejados de la carretilla.
- Marche en el sentido que le ofrezca mejor visibilidad. Mire hacia donde circula y desacelere en las zonas congestionadas.
- Circule lento sobre suelos húmedos o deslizantes. No circule sobre objetos situados en el suelo. Tenga cuidado con los suelos irregulares.
- Antes de cambiar el sentido de marcha mire el lugar hacia dónde va a ir.
- Compruebe que dispone de suficiente espacio para girar. Tenga cuidado con los movimientos de la unidad de tracción.
- Reduzca la velocidad al girar.
- Evite mover los controles bruscamente. Aprenda a utilizarlos suavemente y de una manera moderada y uniforme.
- Tenga especial cuidado al conducir la carretilla por una zona donde exista riesgo de caída de objetos.
- No se monte nunca en la carretilla.

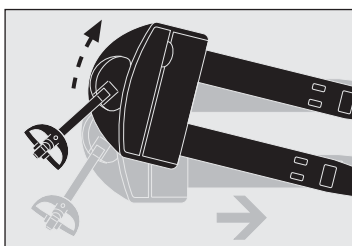
Continúa en la página siguiente...

Sea un operario seguro (continuación)



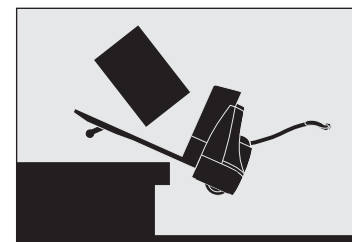
VIGILE LA PRESENCIA DE OTRAS PERSONAS

- Reduzca la velocidad. Ceda el paso o pare ante la presencia de peatones. Use el claxon cuando llegue a un cruce peatonal o una intersección.
- Tenga cuidado de no atrapar o aplastar a nadie. *Por ejemplo: no mueva la carretilla en dirección a nadie que permanezca delante de un objeto fijo.*
- No permita nunca que nadie se monte en la carretilla.
- Mantenga a las demás personas lejos de la carretilla cuando la esté utilizando.
- No permita que nadie maneje su carretilla a menos que esté instruido y autorizado para hacerlo.
- Tenga cuidado con los movimientos de la unidad de tracción.



CUANDO DEJE SU CARRETILLA

- Baje las horquillas y apague la carretilla.
- Intente no aparcar en rampas. Pero si no tiene otra opción, calce las ruedas de la carretilla.



EVITE LAS CAÍDAS

- No se acerque al borde de los muelles y las rampas.
- Compruebe que los puentes y las pasarelas sean seguros. Compruebe también que las ruedas del remolque estén calzadas o que este esté sujeto al muelle. Verifique las capacidades. Asegúrese de que la carretilla, teniendo en cuenta la carga, no sea excesivamente pesada para el pavimento por donde debe trabajar.
- Asegúrese de que la carga que está manejando sea estable. Centre la carga. Tenga especial cuidado con cargas demasiado largas, altas o anchas. Estas cargas son menos estables.
- No suba la carretilla a un montacargas sin autorización. Revise la capacidad y el límite de carga, y asegúrese de que no hay personas cerca. Entre con la carga por delante y ponga el freno.

TENGA CUIDADO AL PASAR POR RAMPAS Y PENDIENTES

- No se interponga en el camino de la carretilla.
- Desplácese siempre con las horquillas mirando hacia abajo, aunque no lleve carga.
- Si una carga le exige desplazarse con las horquillas mirando hacia arriba, tenga más cuidado si cabe. Póngase a un lado de la carretilla para operar los controles.
- Desacelere y no gire nunca al pasar por una rampa o pendiente.

Mantenimiento de la batería



BATERÍAS

La carretilla puede estar equipada con una única batería industrial o con un paquete de cuatro baterías de tipo automotriz.

Revise las baterías a diario, salvo en el caso de que se utilice baterías selladas exentas de mantenimiento.

CARGADORES

Para utilizar un cargador externo separado, siga las instrucciones del propio cargador.

Para utilizar un cargador integrado en la carretilla es necesario poder acceder a una toma de corriente de AC. Para cargar las baterías:

- Apague la carretilla. No desconecte la batería.
- Utilice un cable alargador de menos de 7,5 metros (25ft) de longitud con una sección de 16 AWG o superior.
- Enchufe un extremo del cable alargador en la toma de carga de la consola.
- Enchufe el otro extremo del cable en la toma de AC.
- Compruebe los indicadores de carga de la consola.



SIGNIFICADO DE LOS INDICADORES

- Una luz amarilla permanente significa que el cargador recibe alimentación. Si esta luz no se enciende o si se apaga, verifique que la toma de AC funcione correctamente y que el cable alargador esté en perfecto estado.
- Una luz amarilla intermitente indica un problema con la batería o el cargador. Informe a su supervisor.
- Una luz verde intermitente significa que el cargador está funcionando.
- Una luz verde permanente indica que la carga ha finalizado.

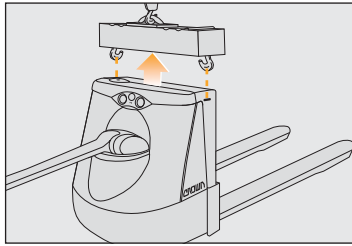
! Conozca los peligros



ANTES DE CARGAR LAS BATERÍAS

- No instale, desmonte, cargue o repare la batería de su carretilla si no está formado y autorizado para hacerlo.
 - Cargue la batería solamente en zonas designadas para esta función.
 - Compruebe que las celdas de las baterías operativas estén llenas hasta el nivel correcto. No utilice nunca llamas para revisar las baterías.
 - Cerciórese de que la llave de contacto esté desconectada y de que el resto de controles estén desactivados o en posición neutral.
 - Si utiliza un cargador integrado, asegúrese de que la tensión de la toma de corriente de AC y del cargador sean iguales.
 - Si utiliza un cargador externo, cerciórese de que tenga la misma tensión y amperaje que la batería o baterías.
- Lea las instrucciones del cargador de la batería. Cerciórese de que el cargador esté desconectado antes de conectar la batería al cargador. De lo contrario podría crearse una chispa que haría explotar la batería.

Mantenimiento de la batería (continuación)



AL INSTALAR O CAMBIAR BATERÍAS INDUSTRIALES

- Apague la carretilla y desconecte la batería.
- Cerciórese de que está usando una batería del tamaño y peso correctos. Nunca utilice una carretilla que tenga una batería de peso o dimensiones menores de lo establecido.
- Nunca permita el contacto de la punta de las células con el metal. Podrían producirse chispas o daños en la batería. Use un aislante (p.ej. madera contrachapada) siempre que sea necesario.
- Utilice una barra esplegadora homologada para colocar o retirar la batería del compartimiento de la batería. Asegúrese de que los ganchos de la barra esplegadora se ajusten a la batería.
- Conecte la nueva batería. Encienda la carretilla y compruebe su funcionamiento.

! Conozca los peligros



LAS BATERÍAS DE LA CARRETILLA PUEDEN SER PELIGROSAS

La batería de su carretilla produce gases que pueden explotar. También contiene ácidos que pueden quemarle o desfigurarlo.

- No instale, desmonte, cargue o repare la batería de una carretilla si no está formado y autorizado para hacerlo.
- Nunca fume ni haga llamas cerca de las baterías.
- Su empresa deberá proporcionarle una zona segura para trabajar en las baterías. Realice todos los trabajos con las baterías en esa zona.
- Utilice equipo de protección, como por ejemplo guantes, protección para los ojos, delantales, etc.



EL TAMAÑO DE LA BATERÍA IMPORTA

Cerciórese de que está usando una batería del tamaño, peso y tipo correctos. Nunca utilice una carretilla que tenga una batería de peso o dimensiones menores de lo establecido.

El presente manual del operario contiene información sobre todos los modelos de las series WP 3000 y también sobre algunos accesorios y funciones opcionales. Algunas ilustraciones y párrafos pueden no ser aplicables a su carretilla.



Usted es el componente principal.